

**Zeitschrift:** Physiotherapie = Fisioterapia  
**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
**Band:** 34 (1998)  
**Heft:** 3

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

INHALT		SOMMAIRE	SOMMARIO
<b>Editorial</b>	<b>Editorial</b>	<b>Editoriale</b>	<b>3</b>
Die SAMM stellt sich vor	La SMSMM se présente	La SMSMM si presenta	
<b>Praxis</b>	<b>Pratique</b>	<b>Pratica</b>	
 <p><b>9</b> Das neue Verständnis der Funktionen des menschlichen zentralen Nervensystems (ZNS) ist, dass sich präformierte neuronale Netzwerke mittels natürlicher adäquater Impulsmuster selbst organisieren und dass die Präformation veränderbar ist, was bedeutet, dass das verletzte ZNS umorganisierbar und reparierbar ist.</p>	<p><i>Joëlle Souffir</i></p> <p><b>Que fait-on exactement dans une rééducation des muscles releveurs? Quand faut-il l'arrêter?</b></p> <p><b>4</b></p>		
	<p><i>Joëlle Souffir</i></p> <p><b>Cystite ou syndrome d'urgence – Possibilités de la rééducation</b></p> <p><b>6</b></p>		
	<p><i>Giselher Schalow</i></p> <p><b>Oszillator-Formationstraining: «Ein Tetraplegiker lernt rennen» (Teil 1)</b></p> <p><b>9</b></p>		
	<p><i>G. Schippinger / F.J. Seibert</i></p> <p><b>Die Therapie der Ellbogenluxation</b></p> <p><b>23</b></p>		
<b>Verband</b>	<b>Fédération</b>	<b>Federazione</b>	
<p><b>Dialog</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– †Käthi Stecher, dipl. Physiotherapeutin</li> <li>– PHYSIOSWISS: eine Anwendung des «Einheitsdenkens»</li> <li>– Stellungnahme zum Artikel von M. Helfer</li> <li>– Marco Borsotti in die Eidg. Kommission für allgemeine Leistungen (ELK) gewählt</li> </ul>	<p><b>Dialogue</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– †Käthi Stecher, physiothérapeute dipl.</li> <li>– PHYSIOSWISS: une application de «la pensée unique»</li> <li>– Prise de position au sujet de l'article de M. Helfer</li> <li>– Marco Borsotti élu à la Commission fédérale des prestations générales</li> </ul>	<p><b>Dialogo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– †Käthi Stecher, fisioterapista dipl.</li> <li>– PHYSIOSWISS: l'applicazione del «pensiero unitario»</li> <li>– Presa di posizione in merito all'articolo di M. Helfer</li> <li>– Marco Borsotti eletto alla Commissione federale delle prestazioni generali</li> </ul>	<b>28</b>
<p><b>Dienstleistungen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Konkordatsnummern sind neu im Internet zu finden</li> <li>– Surfen im Internet</li> </ul>	<p><b>Services</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Les numéros de concordat se trouvent désormais sur l'Internet</li> <li>– Surfer sur Internet</li> </ul>	<p><b>Servizi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– I numeri di concordato disponibili ora su Internet</li> <li>– Navigare su Internet</li> </ul>	<b>37</b>
<p><b>Tarifwesen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Gesamtrevision Physiotherapietarif: viele Fragen nach der Einführung per 1.1.1998</li> <li>– Qualitätssicherung in der Physiotherapie – Stand der Dinge</li> </ul>	<p><b>Tarifs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Révision globale du tarif de physiothérapie: beaucoup de questions après l'introduction du nouveau tarif le 1.1.1998</li> <li>– Garantie de la qualité en physiothérapie – état des choses</li> </ul>	<p><b>Tariffe</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Revisione totale del tariffario per la fisioterapia: numerose domande dopo l'introduzione al 1.1.1998</li> <li>– Garanzia della qualità nella fisioterapia – aggiornamento</li> </ul>	<b>38</b>
<p><b>Bildungswesen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Rückblick auf die SPV-Kurse «Versicherung/Vorsorge und Arbeitsrecht» und «Arbeitstechnik»</li> <li>– Abschluss des Chef-PhysiotherapeutInnen-Lehrgangs: Projektarbeiten von grosser Qualität</li> </ul>			<b>47</b>
<p>Das wegweisende Praxismanagement für die medizinischen Berufe!</p> <p>ÄRZTEKASSE    <b>Ä</b> <b>K</b></p> <p>CAISSE DES MÉDECINS</p> <p>CASSA DEI MEDICI    <b>C</b> <b>M</b></p> <p>Telefon 01/436 16 16</p>		<p><b>Kurznachrichten / Nouvelles / Notizie in breve</b>    <b>51</b></p> <p><b>Kurse / Tableau des cours / Corsi</b>    <b>56</b></p> <p><b>Stellenanzeiger / Service d'emploi / Annunci di lavoro</b>    <b>82</b></p> <p><b>Impressum / Impressum / Impressum</b>    <b>96</b></p>	



**Schmerzfrees Sitzen ist oft nur eine Frage der richtigen Körperhaltung.**

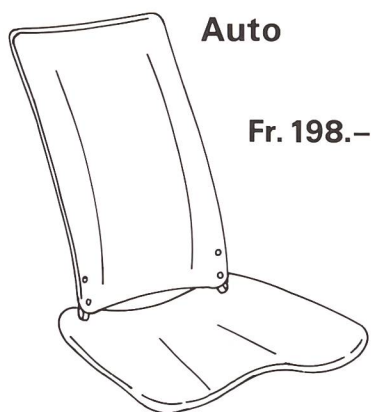
**...und die bessere Haltung eine Frage der richtigen Sitzgelegenheit.**

**Für schmerzfrees Sitzen THERGOfit**

Nächste Mustermesse Basel  
Ausstellung: 13.3. bis 22.3.98

**Therapeuten erhalten Spezialpreise**

- Verlangen Sie unsere Detail-Unterlagen mit Referenzliste.
- THERGOfit-Eigenprodukte 3 Wochen gratis zur Probe.
- Besuchen Sie unsere Ausstellung in Bad Ragaz.
- Wir führen das STOKKE-Sortiment, Massagestühle und viele weitere Hilfsmittel für Rückenpatienten.
- Spesenfreie franko-Haus-Lieferung.
- 2 Jahre Produkte-Garantie.



**Auto**

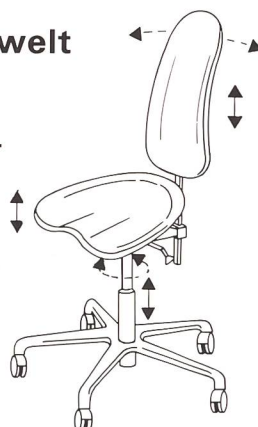
**Fr. 198.-**

Die erfolgreiche Sitzmulde als Sitzhilfe auf alle bestehenden Sessel.

**Arbeitswelt**

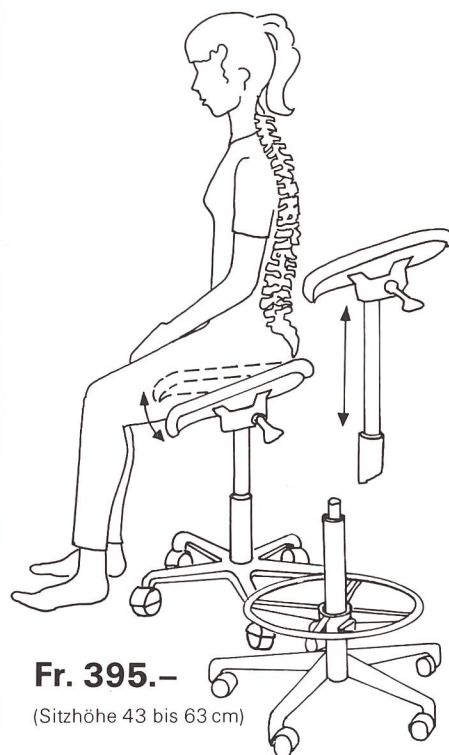
**Fr. 695.-**

**Höhenverstellbare  
Armlehnen  
+ Fr. 145.-**



Der Orthofit-Arbeitsstuhl mit der berühmten THERGOfit-Form, für eine bessere Körperhaltung.

**Rückentrainer**



**Fr. 395.-**

(Sitzhöhe 43 bis 63 cm)

**Aufpreis für höheren Lift,  
52 bis 72 cm**

**Fr. 35.-**

**Zusatz Fussring, verchromt**

**Fr. 65.-**

**VARIOfit**

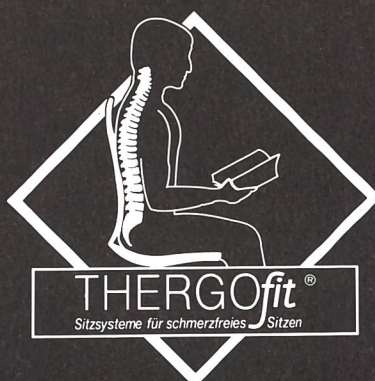
Der Spezialstuhl, der sozusagen automatisch für die richtige Körperhaltung in der Sitzposition sorgt.

**Wartezimmer**



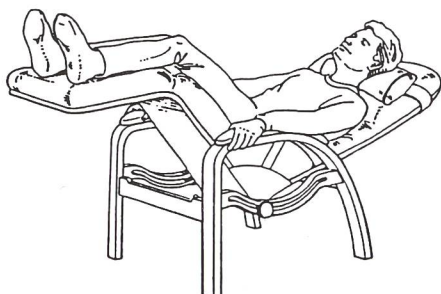
**Fr. 540.- Fr. 320.-  
gepolstert in Holz**

Wartezimmer- und Saalbestuhlungen für eine entspannte, hintere Sitzhaltung.



THERGOfit AG, Sarganserstrasse 35  
CH-7310 Bad Ragaz, Tel. 081 302 38 38

**Wohnzimmer**



**Fr. 3220.-**

**BACKSAVER**

Für körpergerechtes Entspannen wann immer man Zeit dafür findet.



**Für Rückenpatienten  
ist die neue**

**Zeitschrift RÜCKENFORUM erschienen.**

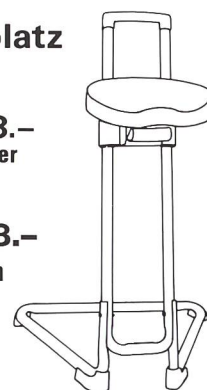
**Die Berichte und Anregungen  
sind kompetent verfasst und für  
Rückenpatienten besonders  
wertvoll.**

**Zuhanden Ihrer Patienten liefern  
wir Ihnen gerne gratis eine ge-  
wünschte Anzahl Exemplare. Sie  
sollten die Gelegenheit nutzen.  
Rufen Sie uns einfach an.**

**Stehplatz**

**Fr. 248.-  
weiss oder  
schwarz**

**Fr. 348.-  
in Chrom**



Stehhilfe für die Entlastung am Steh-Arbeitsplatz und nach Rückenoperationen.